

TECHNIKUM

Wykaz podręczników na rok szkolny 2026/2027

TECHNIKUM MECHANICZNE-PRZEDMIOTY ZAWODOWE

klasa	przedmiot	tytuł podręcznika	autor/autorzy	wydawnictwo	uwagi
I, II, III t. mechanik	Technologia naprawy elementów maszyn, urządzeń i narzędzi	Wykonywanie połączeń materiałów Naprawa i konserwacja elementów maszyn, urządzeń i narzędzi	J. Figurski S.Popis J.Figurski S.Popis	WSiP WSiP	
I, II, III t. mechanik	Techniki wytwarzania i montażu	Wykonywanie elementów maszyn, urządzeń i narzędzi metodą obróbki ręcznej Wykonywanie elementów maszyn, urządzeń i narzędzi metodą obróbki maszynowej	J. Figurski S.Popis J. Figurski S.Popis	WSiP WSiP	
I, II, III t. mechanik	Podstawy konstrukcji maszyn	Podstawy konstrukcji maszyn	K. Grzelak J. Telega J. Torzewski	WSiP	

III, IV t. mechanik	Organizacja procesów produkcji	Organizacja procesów obróbki i montażu części maszyn i urządzeń Nadzorowanie procesów produkcji	K. Grzelak S. Kowalczyk S. Kowalczyk	WSiP WSiP	
I, II, III t. mechatronik	Podstawy mechatroniki, Urządzenia i systemy mechatroniczne	Montaż elementów, podzespołów i zespołów mechanicznych. cz.1	M. Tokarz S. Sierny Ł. Lip	WSiP	
I, II, III t. mechatronik	Podstawy mechatroniki, Urządzenia i systemy mechatroniczne	Podzespoły układów sterowania urządzeń i systemów. cz. 2	M. Tokarz S. Sierny Ł. Lip	WSiP	
I, II, III t. mechatronik	Podstawy mechatroniki, Urządzenia i systemy mechatroniczne	Napęd urządzeń i systemów mechatronicznych cz. 3	M. Tokarz S. Sierny Ł. Lip	WSiP	
II, III, IV t. mechatronik	Pracownia programowania urządzeń i systemów mechatronicznych	Eksplatacja i programowanie urządzeń i systemów	P. Goździaszek A. Mikołajczak	WSiP	

	Urządzenia i systemy mechatroniczne	mechatronicznych cz.1			
III, IV t. mechatronik	Pracownia programowania urządzeń i systemów mechatronicznych Urządzenia i systemy mechatroniczne	Eksplatacja i programowanie urządzeń i systemów mechatronicznych cz.2	P. Goździaszek A. Mikołajczak	WSiP	
I, II, III t. mechatronik, t. urządzeń dźwigowych, t. robotyk	Podstawy elektrotechniki	Podstawy elektrotechniki w praktyce	A. Bielawski J. Grygiel	WSiP	
II, III, IV t. urządzeń dźwigowych	Podstawy urządzeń dźwigowych Montaż i konserwacja urządzeń dźwigowych Eksplatacja urządzeń dźwigowych	Dźwigi elektryczne – podstawy budowy i zasad działania	Praca zbiorowa pod redakcją M. Szymańskiego	Polskie Stowarzyszenie Producentów Dźwigów	
II, III, IV t. urządzeń dźwigowych	Podstawy urządzeń dźwigowych	Dźwigi hydrauliczne	R. Jeżowski	Polskie Stowarzyszenie Producentów Dźwigów	

	Montaż i konserwacja urządzeń dźwigowych Eksploatacja urządzeń dźwigowych				
I, II, III t. robotyk	Podstawy robotyki Systemy robotyczne	Montaż elementów, podzespołów i zespołów mechanicznych. cz.1	M. Tokarz S. Sierny Ł. Lip	WSiP	
I, II, III t. robotyk	Podstawy robotyki Systemy robotyczne	Podzespoły układów sterowania urządzeń i systemów. cz. 2	M. Tokarz S. Sierny Ł. Lip	WSiP	
III, IV t. robotyk	Systemy robotyczne Pracownia systemów robotycznych	Programowanie robotów przemysłowych	W. Kaczmarek J. Panasiuk	PWN	
I, II, III t. robotyk	Podstawy robotyki Systemy robotyczne	Napęd urządzeń i systemów mechatronicznych cz. 3	M. Tokarz S. Sierny Ł. Lip	WSiP	

I, II, III t. robotyk	Podstawy robotyki Systemy robotyczne	Podstawy robotyki – teoria, budowa, eksploatacja	M. W. Szelerski	Wydawnictwo KaBe	
--------------------------	---	---	--------------------	---------------------	--

PRZEDMIOTY OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

KLASA 2t1

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Sztuka wyrazu”2 cz.1 „Sztuka wyrazu”2 cz.2	D. Dąbrowska, B. Kapela- Bagińska, E. Prylińska, C. Ratajczak, A. Regiewicz, T. Zieliński	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	wydanie jednotomowe
język niemiecki	#trends neu 2 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 1. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy	Ł. Kępski, J. Kufel, P. Ruchlewski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	podstawowy i rozszerzony. Starożytność i średniowiecze Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815	Ł. Kępski, J. Wijaczka		
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	
biznes i zarządzanie	Krok w biznes i zarządzanie 1 + karty pracy	Z. Makiela T. Rachwał	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 1 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 1 Karty pracy ucznia, Zakres podstawowy Edycja 2024	J. Holeczek A. Helmin B. Januszewska J.Holeczek	Nowa Era Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 2. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy (kontynuacja)	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	
fizyka	Fizyka 2 - zakres podstawowy	L. Lehman, W. Polesiuk,	WSIP	

		G .Wojewoda		
matematyka	MATeMAtyka 1 Zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 2t2 (TECHNIK OPTYK)

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Sztuka wyrazu”2 cz.1 „Sztuka wyrazu”2 cz.2	D. Dąbrowska, B. Kapela- Bagińska, E. Prylińska, C. Ratajczak, A. Regiewicz, T. Zieliński	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
język angielski	Impulse 3	Catherine McBeth, Patricia Reilly, Joanna Sobierska- Paczesny	Macmillan	kontynuacja
język niemiecki	#trends neu 2 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 1. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. Starożytność i średniowiecze	Ł. Kępski, J. Kufel, P. Ruchlewski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815	Ł. Kępski, J. Wijaczka		
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	
biznes i zarządzanie	Krok w biznes i zarządzanie 1 + karty pracy	Z. Makiela T. Rachwał	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum. Technikum. Zakres podstawowy.Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia. Zakres podstawowy, Edycja 2024	A. Helmin Opracowanie zbiorowe	Nowa Era Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 1. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	
fizyka	Fizyka 2. Zakres rozszerzony.	J.Salach, B. Sagnowska, M. Fiałkowska, J. Kreiner	WSiP	
matematyka	MATeMAtyka 1 kontynuacja	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska,	Nowa Era	

		G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska		
--	--	--	--	--

KLASA 2t2 (TECHNIK MECHANIK)

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Sztuka wyrazu”2 cz.1 „Sztuka wyrazu”2 cz.2	D. Dąbrowska, B. Kapela-Bagińska, E. Prylińska, C. Ratajczak, A. Regiewicz, T. Zieliński	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
język angielski	Impulse 3	Catherine McBeth, Patricia Reilly, Joanna Sobierska- Paczesny	Macmillan	kontynuacja
język niemiecki	#trends neu 2 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 1. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. Starożytność i średniowiecze	Ł. Kępski, J. Kufel, P. Ruchlewski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815	Ł. Kępski, J. Wijaczka		
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	
biznes i zarządzanie	Krok w biznes i zarządzanie 1 + karty pracy	Z. Makiela T. Rachwał	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 1 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024	J. Holeczek A. Helmin	Nowa Era	
	Nowa biologia na czasie 1 Karty pracy ucznia, Zakres podstawowy Edycja 2024	B. Januszewska J.Holeczek	Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 2. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy (kontynuacja)	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	
fizyka	Fizyka 2 - zakres podstawowy	L Lehman, W. Polesiuk, G. Wojewoda	WSiP	
matematyka	MATeMatyka 1 kontynuacja	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska,	Nowa Era	

		G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska		
--	--	--	--	--

KLASA 2t3

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Sztuka wyrazu”2 cz.1 „Sztuka wyrazu”2 cz.2	D. Dąbrowska, B. Kapela- Bagińska, E. Prylińska, C. Ratajczak, A. Regiewicz, T. Zieliński	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
język angielski	Impulse 3 Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Catherine McBeth, Patricia Reilly, Joanna Sobierska- Paczesny	Macmillan Pearson	kontynuacja około 2 semestr
język niemiecki	#trends neu 2 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 1. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy	Ł. Kępski, J. Kufel, P. Ruchlewski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	podstawowy i rozszerzony. Starożytność i średniowiecze Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815	Ł. Kępski, J. Wijaczka		
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	
biznes i zarządzanie	Krok w biznes i zarządzanie 1 + karty pracy	Z. Makiela T. Rachwał	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 1 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa biologia na czasie 1 Karty pracy ucznia, Zakres podstawowy Edycja 2024	J. Holeczek A. Helmin B. Januszewska J. Holeczek	Nowa Era Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 2. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy (kontynuacja)	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	

fizyka	Fizyka 2 - zakres podstawowy	L. Lehman, W. Polesiuk, G. Wojewoda	Ludwik Lehman, Witold Polesiuk, Grzegorz Wojewoda	
matematyka	Matematyka 2 Zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 3t1

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 2. Część 2. Edycja 2024 „Ponad słowami” 3. Część 1. Edycja 2024	A. Cisowska, J. Kościerzyńska, H. Kusy, A. Równy, A. Wróblewska J. Kościerzyńska, A. Cisowska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Równy, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe		wydanie jednotomowe zaczynają od 1 semestru
język niemiecki	#trends neu 3. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na

				“neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815 Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939	Ł. Kępski, J. Wijaczka A. Chwalba, Ł. Kępski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	Kontynuacja z klasy 2, brak potrzeby zakupu nowego podręcznika
geografia	Nowe Oblicza geografii 1. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 1. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Nowe Oblicza geografii 2.	R. Malarz, M. Więckowski K. Maciążek	Nowa Era Nowa Era	

	Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh	Nowa Era	
	Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	K. Maciążek	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum. Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	A. Helmin	Nowa Era	
	Nowa Biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe	Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 3. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	

matematyka	MATeMAtyka 2 kontynuacja zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowski	Nowa Era	
------------	--	--	----------	--

KLASA 3t2 (TECHNIK OPTYK)

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 2. Część 2. Edycja 2024 „Ponad słowami” 3. Część 1. Edycja 2024	A. Cisowska, J. Kościerzyńska, H. Kusy, A. Równy, A. Wróblewska J. Kościerzyńska, A. Cisowska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Równy, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	kontynuacja

Język niemiecki	#trends neu 3. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815 Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939	Ł. Kępski, J. Wijaczka A. Chwalba, Ł. Kępski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	Kontynuacja z klasy 2, brak potrzeby zakupu nowego podręcznika
geografia	Nowe Oblicza geografii 1. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 1. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	R. Malarz, M. Więckowski K. Maciążek	Nowa Era Nowa Era	

	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh	Nowa Era	
	Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	K. Maciążek	Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 2. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	
fizyka	Fizyka 2. Zakres rozszerzony Fizyka 3. Zakres rozszerzony	M. Fiałkowska, B. Sagnowska, J. Salach	WSiP	
matematyka	MATeMATyka 2 kontynuacja zakres podstawowy	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 3t2 (TECHNIK MECHANIK)

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
-----------	-------------------	-----------	-------------	-------

język polski	„Ponad słowami” 2. Część 2. Edycja 2024 „Ponad słowami” 3. Część 1. Edycja 2024	A. Cisowska, J. Kościerzyńska, H. Kusy, A. Równy, A. Wróblewska J. Kościerzyńska, A. Cisowska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Równy, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	kontynuacja
język niemiecki	#trends neu 3. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 2. Ślady czasu. Podręcznik do liceum i technikum. Zakres podstawowy i rozszerzony. 1492- 1815 Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i	Ł. Kępski, J. Wijaczka A. Chwalba, Ł. Kępski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939			
edukacja obywatelska	Edukacja obywatelska 1. Twój głos ma znaczenie	Z. Smutek, B. Surmacz, J. Maleska	Operon	Kontynuacja z klasy 2, brak potrzeby zakupu nowego podręcznika
geografia	Nowe Oblicza geografii 1. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	R. Malarz, M. Więckowski	Nowa Era	
	Karty pracy ucznia 1. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	K. Maciążek	Nowa Era	
	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh	Nowa Era	
	Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	K. Maciążek	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum.	A. Helmin, J. Holeczek	Nowa Era	

	Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy, Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe	Nowa Era	
chemia	Nowa To jest chemia 3. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era	
matematyka	MATeMATyka 2 kontynuacja zakres podstawowy	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 4t1

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 3. Część 2. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Cisowska, M. Matecka, A. Wróblewska, J. Ginter, A. Równy	Nowa Era	
język angielski	Repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom	opracowanie zbiorowe	Pearson	kontynuacja

	podstawowy z materiałem rozszerzonym			
język angielski zawodowy	Career Paths: Mechanical Engineering	V. Evans, J. Dooley, J. Kern	Express Publishing	kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939 Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Chwalba, Ł. Kępski A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
geografia	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik do Liceum Ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Karty pracy ucznia 2 - Nowe oblicza geografii. Liceum i	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh K. Maciążek	Nowa Era Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej.

	Technikum, zakres podstawowy. Edycja 2024 Nowe Oblicza geografii 3. Podręcznik do Liceum Ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Karty pracy ucznia 3 - Nowe oblicza geografii. Liceum i Technikum, zakres podstawowy. Edycja 2024	Cz. Adamiak, A. Dubownik, M. Świtoniak, M. Nowak, B. Szyda K. Maciąże	Nowa Era Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 3 Liceum. Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	A. Helmin Opracowanie zbiorowe J. Holeczek	Nowa Era Nowa Era Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej. Po pierwszym semestrze trzecia część

	Karty pracy ucznia Nowa Biologia na czasie 3 dla liceum i technikum. Poziom podstawowy.	B. Januszevska-Hasiec	Nowa Era	
matematyka	MATeMATyka 2 zakres podstawowy i rozszerzony kontynuacja i MATeMATyka 3 zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 4t2 (TECHNIK OPTYK)

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 3. Część 2. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Cisowska, M. Matecka, A. Wróblewska, J. Ginter, A. Równy	Nowa Era	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie

historia	Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939	A. Chwalba, Ł. Kępski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
	Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit		
geografia	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh	Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej. Po pierwszym semestrze trzecia część
	Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	K. Maciążek	Nowa Era	
	Nowe Oblicza geografii 3. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	Cz. Adamiak, A. Dubownik, M. Świtoniak, M. Nowak, B. Szyda	Nowa Era	

	Karty pracy ucznia 3. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	K. Maciążek	Nowa Era	
chemia	To jest chemia 1 (kontynuacja) To jest chemia 2. Chemia organiczna. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy	R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod R. Hassa, A. Mrzigod, J. Mrzigod	Nowa Era Nowa Era	
fizyka	Fizyka 3. Zakres rozszerzony, kontynuacja z klasy trzeciej. Po skończeniu, Fizyka 4	M. Fiałkowska, B. Sagnowska, J. Salach	WSiP	
matematyka	MATeMAtyka 3 zakres podstawowy	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 4t3 (TECHNIK MECHANIK)

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
-----------	-------------------	-----------	-------------	-------

język polski	„Ponad słowami” 3. Część 2. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Cisowska, M. Matecka, A. Wróblewska, J. Ginter, A. Równy	Nowa Era	
język angielski	Repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939 Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Chwalba, Ł. Kępski A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

geografia	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	T. Rachwał, R. Uliszak, K. Wiedermann, P. Kroh	Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej.
	Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	K. Maciążek	Nowa Era	
	Nowe Oblicza geografii 3. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	Cz. Adamiak, A. Dubownik, M. Świtoniak, M. Nowak, B. Szyda	Nowa Era	
	Karty pracy ucznia 3. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	K. Maciążek	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024	A .Helmin	Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej. Po pierwszym semestrze trzecia część
	Nowa biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy, Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe A. Holeczek	Nowa Era	

	Nowa Biologia na czasie 3 Podręcznik Liceum. Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Karty pracy ucznia Nowa Biologia na czasie 3 Zakres podstawowy. Edycja 2024.	Opracowanie zbiorowe	Nowa Era Nowa Era	
matematyka	MATeMAtyka 3 zakres podstawowy	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 4t4

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 3. Część 2. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Cisowska, M. Matecka, A. Wróblewska, J. Ginter, A. Równy	Nowa Era	
język angielski	repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom	Opracowanie zbiorowe	Pearson	Kontynuacja

	podstawowy z materiałem rozszerzonym			
język angielski zawodowy	Career Paths: Mechanical Engineering	Virginia Evans, Jenny Dooley, Joshua Kern	Express Publishing	kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939 Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Chwalba, Ł. Kępski A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
geografia	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh K. Maciążek	Nowa Era Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej.

	Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Nowe Oblicza geografii 3. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 3. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	Cz. Adamiak, A. Dubownik, M. Świtoniak, M. Nowak, B. Szyda K. Maciążek	Nowa Era Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 3 Liceum. Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Karty pracy ucznia	A. Helmin Opracowanie zbiorowe A. Holeczek	Nowa Era Nowa Era Nowa Era	Po pierwszym semestrze trzecia część

	Nowa Biologia na czasie 3 Zakres podstawowy. Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe	Nowa Era	
matematyka	MATeMAtyka 2 zakres podstawowy i rozszerzony kontynuacja i MATeMAtyka 3 zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 4t5

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 3. Część 2. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Cisowska, M. Matecka, A. Wróblewska, J. Ginter, A. Równy	Nowa Era	
język angielski	repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	Kontynuacja
język angielski zawodowy	Career Paths: Mechanical Engineering	V. Evans, J. Dooley, J. Kern	Express Publishing	kontynuacja

język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939 Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Chwalba, Ł. Kępski A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
geografia	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Nowe Oblicza geografii 3.	T. Rachwał, R. Ułiszak, K. Wiedermann, P. Kroh K. Maciążek	Nowa Era Nowa Era Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej.

	Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024.	Cz. Adamiak, A. Dubownik, M. Świtoniak, M. Nowak, B. Szyda		
	Karty pracy ucznia 3. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	K. Maciążek	Nowa Era	
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum. Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024	A. Helmin, J. Holeczek	Nowa Era	Po pierwszym semestrze część 3
	Nowa biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy, Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe	Nowa Era	
	Nowa Biologia na czasie 3 Podręcznik Liceum. Technikum, zakres podstawowy, Edycja 2024	J. Holeczek	Nowa Era	
	Nowa Biologia na czasie 3 Karty pracy ucznia, Zakres podstawowy, Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe	Nowa Era	
matematyka	MATeMATyka 2 zakres podstawowy i rozszerzony kontynuacja i MATeMatyka	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek,	Nowa Era	

	3 zakres podstawowy i rozszerzony	J. Wesołowska		
--	-----------------------------------	---------------	--	--

KLASA 4t6

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 3. Część 2. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Cisowska, M. Matecka, A. Wróblewska, J. Ginter, A. Równy	Nowa Era	
język angielski	repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	Kontynuacja
język angielski zawodowy	Career Paths: Mechanical Engineering	V. Evans, J. Dooley, J. Kern	Express Publishing	kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 3. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. 1815-1939	A. Chwalba, Ł. Kępski	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit		
geografia	Nowe Oblicza geografii 2. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 2. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024 Nowe Oblicza geografii 3. Podręcznik Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024. Karty pracy ucznia 3. Nowe oblicza geografii, Liceum Technikum. Zakres podstawowy. Edycja 2024	T. Rachwał, R. Uliszak, K. Wiedermann, P. Kroh K. Maciążek Cz. Adamiak, A. Dubownik, M. Świtoniak, M. Nowak, B. Szyda K. Maciążek	Nowa Era	2 część kontynuacja z klasy trzeciej.
biologia	Nowa Biologia na czasie 2 Podręcznik Liceum.	A. Helmin	Nowa Era	Po pierwszym semestrze trzecia część

	Technikum Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 2 Karty pracy ucznia Zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 3 Podręcznik Liceum. Technikum, zakres podstawowy, Edycja 2024 Nowa Biologia na czasie 3 Karty pracy ucznia, Zakres podstawowy, Edycja 2024	Opracowanie zbiorowe J. Holeczek Opracowanie zbiorowe	Nowa Era Nowa Era Nowa Era	
matematyka	MATeMAtyka 2 zakres podstawowy i rozszerzony kontynuacja i MATeMAtyka 3 zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASY PIĄTE

KLASA 5t1

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
-----------	-------------------	-----------	-------------	-------

język polski	„Ponad słowami” 4. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Cisowska, J. Baczyńska-Wybrańska, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	repetitorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym		Pearson	Kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
fizyka	Fizyka. NOWA EDYCJA. Klasa 4. Zakres rozszerzony. WYDANIE AKTUALNE	B. Sagnowska, M. Fiałkowska, J. Salach	WSiP	
matematyka	MATeMatyka 4	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska,	Nowa Era	

	zakres podstawowy i rozszerzony	G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska		
--	---------------------------------	---------------------------------------	--	--

KLASA 5t2

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 4. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Cisowska, J. Baczyńska-Wybrańska, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	Opracowanie zbiorowe	Pearson	kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II	A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	

	wojna światowa i współczesność			
fizyka	Fizyka 4. Zakres rozszerzony.	B. Sagnowska, M. Fiałkowska, J. Salach	WSiP	
matematyka	MATeMatyka 4 Podręcznik do matematyki dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres podstawowy.	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnowska, J. Wesołowska	Nowa Era	

KLASA 5t3

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 4. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Cisowska, J. Baczyńska-Wybrańska, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	opracowanie zbiorowe	Pearson	Kontynuacja

język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak- Walewska, A. Köber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
chemia	To jest chemia 2. Chemia organiczna. Podręcznik dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Zakres rozszerzony (kontynuacja) Nowa To jest chemia Zbiór zadań Zakres rozszerzony	M. Litwin, S. Styka-Wlazło, J. Szymońska S. Banaszkiewicz, K. Dudek-Różycki, K. Gnerowicz-Siudak, M. Kołodziejska, E. Megiel, M. Płotek, G. Świdarska, T. Wichur	Nowa Era Nowa Era	
matematyka	MATeMATyka 4. Podręcznik. Zakres podstawowy. Edycja 2024	J. Czarnowska, J. Wesołowska, L. Chańko, W. Babiański	Nowa Era	

KLASA 5t4

PRZEDMIOT	TYTUŁ PODRĘCZNIKA	AUTOR/RZY	WYDAWNICTWO	UWAGI
język polski	„Ponad słowami” 4. Edycja 2024	J. Kościerzyńska, A. Wróblewska, M. Matecka, A. Cisowska, J. Baczyńska-Wybrańska, J. Ginter	Nowa Era	
język angielski	Repetytorium z języka angielskiego dla liceów i techników. Poziom podstawowy z materiałem rozszerzonym	opracowanie zbiorowe	Pearson	Kontynuacja
język niemiecki	#trends 4. Edycja 2024 podręcznik + zeszyt ćwiczeń	A. Życka, E. Kościelniak-Walewska, A. Ch. Körber	Nowa Era	Nowa edycja 2024 - proszę zwrócić uwagę na “neu” w tytule przy zakupie
historia	Historia 4. Ślady czasu. Podręcznik dla liceum i technikum. Zakresy podstawowy i rozszerzony. II wojna światowa i współczesność	A. Dudek, Ł. Kępski, J. Polit	Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe	
fizyka	Fizyka. NOWA EDYCJA. Klasa 4. Zakres rozszerzony. WYDANIE AKTUALNE	B. Sagnowska, M. Fiałkowska, J. Salach	WSiP	

matematyka	MATeMatyka 4 zakres podstawowy i rozszerzony	W. Babiański, L. Chańko, J. Czarnkowska, G. Janocha, D. Ponczek, J. Wesołowska	Nowa Era	
------------	--	--	----------	--